

Monogatari de mi ciudad en ELE inicial

De contenidos aislados a relato: Rory's Story Cubes como dispositivo de retroalimentación y cohesión en ELE para universitarios japoneses



Ricardo Gabriel Gómez de la Fuente

Taller SakurELE marzo · 2026

1. Objetivo del taller

Qué se quiere mostrar en 60 minutos

- Presentar una propuesta de trabajo grupal para escribir un relato breve en español con Rory's Story Cubes.
- Sugerir modelos e indicaciones adaptados al nivel de primer año.
- Mostrar una forma rápida de registrar grupos con Google Forms.
- Presentar brevemente modelos de rúbricas para el trabajo grupal.

2. Problema y propuesta didáctica

Dificultades observadas en el aula

Dificultades frecuentes

- Es difícil trabajar en grupos.
- No es fácil lograr una integración grupal.
- Es difícil despertar interés por usar el español en situaciones reales.

Propuesta

- Actividades grupales simples para aumentar la confianza entre pares.
- Autoevaluación y coevaluación como rutina.
- Trabajo grupal con apoyo visual a partir de los dados de Rory's Story Cubes.

Dificultades frecuentes

- Los estudiantes tienen conocimiento de vocabulario y gramática, pero tienen miedo de equivocarse.
- Los estudiantes necesitan modelos claros y comprensibles, no modelos “perfectos”.

Propuesta

- Actividades de uso de la lengua con dificultades progresivas.
- Personaje ficticio, lugar, secuencia.
- Relato breve con introducción, desarrollo y conclusión.
- Lenguaje de apoyo adaptado al nivel del estudiante.
- Registro rápido para no perder tiempo de clase.

3. Modelo de relato

Muestra del modelo preparado



Título: Ciudad Fantasía

Hay una ciudad llamada Ciudad Fantasía. Hay muchas librerías, bibliotecas y grandes aventuras. En la gran biblioteca de la ciudad hay un libro muy interesante. En la ciudad hay un niño. Su nombre es Juan. Le gusta leer libros. El niño no sabe por qué muchas personas leen este libro. Entonces piensa y tiene una gran idea. Él también quiere descubrir el secreto del libro. (65 palabras)

Juan cree que en ese libro hay un gran tesoro escondido. Quiere descubrir qué es y para qué sirve. Empieza a leer y encuentra una aventura muy interesante. En ese mundo, encuentra una pistola y una caja dentro de un cofre. Empieza a escuchar una música muy bonita. En ese momento agarra la pistola mágica. Después aparece algo extraño. (59 palabras)

Ve algo. Está lejos. No puede ver bien. Es una caja. Cree que es un regalo. El niño quiere saber qué hay adentro. Acerca la caja a sus oídos y escucha. ¿Qué música es? Luego abre la caja y encuentra unos auriculares. Se coloca los auriculares. Empieza a escuchar una hermosa música que está en el libro. Esta música relaja a las personas que leen sus historias. Las personas están felices después de leer este libro. Este es el tesoro. (80 palabras)

Total: 200 palabras

Qué se privilegia en estudiantes que acaban de terminar el primer semestre

Características del modelo

- Propuesta para el segundo semestre del primer año.
- Oraciones cortas y claras.
- Presente del indicativo.
- Vocabulario conocido.
- Relación clara entre los datos.
- Secuencia simple: inicio, desarrollo y final

Idea clave:

En primer año, lo importante es que los estudiantes puedan producir un relato comprensible, no un texto perfecto.

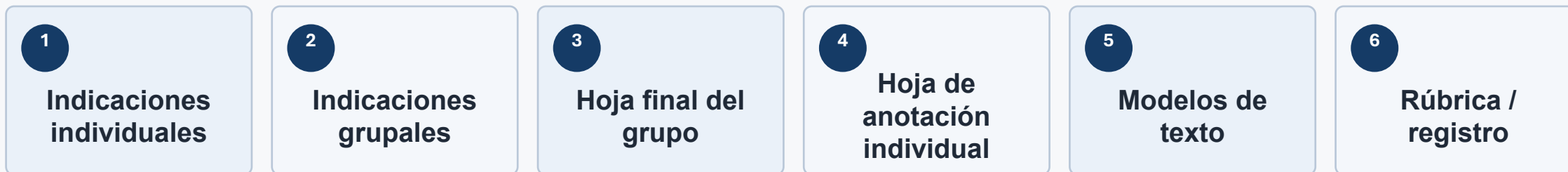
4. ¿Por qué usar estas expresiones en primer año?

Criterio didáctico para el modelo

- Es un modelo claro y comprensible para los estudiantes.
- Ayuda a relacionar los datos dentro de una historia.
- Da más confianza para escribir.
- Permite usar estructuras ya estudiadas en clase.

5. Materiales preparados

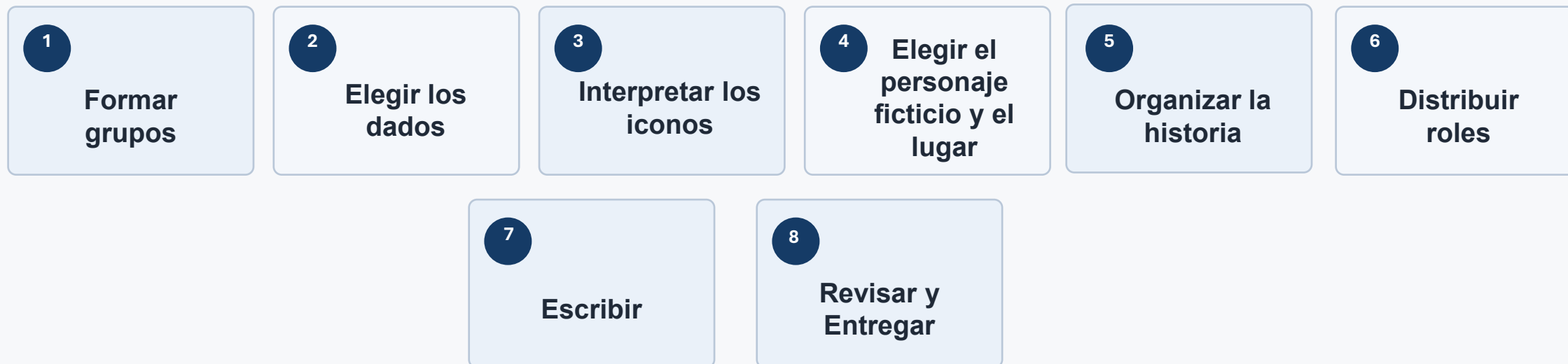
Apoyos para que el estudiante pueda escribir



- Cada material cumple una función concreta: orientar, reducir la ansiedad y ordenar la producción escrita.
- Las indicaciones se redactan con lenguaje comprensible para estudiantes principiantes de español hablantes de japonés.

6. Estructura general de la actividad

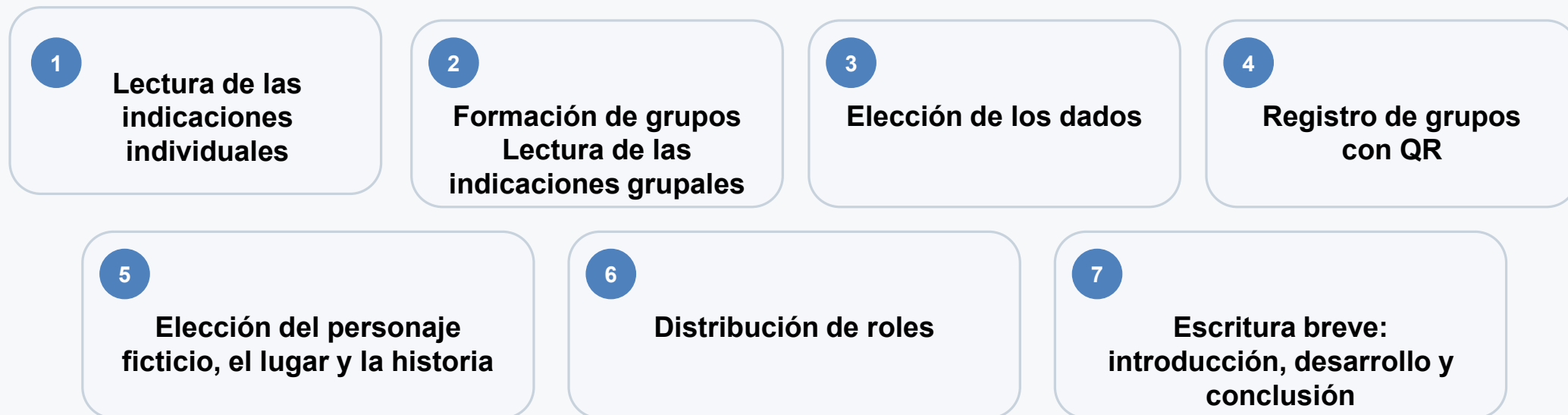
Del dado al relato



- La meta es producir un relato claro y comprensible, sin estrés y sin miedo a equivocarse.

7. Experiencia breve del taller

Detalle de actividades



Reglas de la experiencia:

- Los participantes asumen el rol de estudiantes principiantes para vivir el proceso.
- La meta es usar conocimientos ya estudiados como estudiantes principiantes de español para producir oraciones sencillas en presente.

Sugerencia:

- Esta actividad se puede realizar en el segundo semestre como repaso de los verbos regulares e irregulares en presente.
- También permite repasar los lugares de la ciudad, los adverbios de lugar, de tiempo, de cantidad y de grado.
- Además, permite mejorar el uso de las preposiciones, los interrogativos, los demostrativos, etc.
- Según el nivel del grupo, también se pueden incluir los verbos reflexivos.

8. Registro rápido de grupos

Google Forms y Sheets para ahorrar tiempo

Formulario

Modelo básico del taller:

- Datos mínimos:
Apellido y Nombre.
Número de grupo.
- Escaneo de QR durante la formación del grupo.

Hoja 1

Hoja de Respuestas del formulario de Google:

- Registro automático de respuestas.
- Datos reales generados por el formulario.

Hoja 2

Hoja de organización de los grupos:

- Organización rápida de grupos.
- Modelo fácil que incluye los datos de los grupos y una rúbrica base para evaluar.

9. Muestra de Evaluación

Modelo de rúbrica de evaluación: autoevaluación y coevaluación para los estudiantes y rúbrica para docentes

- Posibles criterios: responsabilidad, creatividad, orden, trabajo grupal, reglas del relato y uso del español.
- Modelos de rúbricas para la evaluación del trabajo grupal.
- En este taller, la evaluación se presenta solo de forma breve.

10. Cierre

Idea final del taller

Con apoyo adecuado, los estudiantes pueden producir relatos sencillos y coherentes usando lo que ya han estudiado.

La actividad no busca la perfección, sino cohesión, creatividad y uso real de la lengua.

- Primer año: más simple, más guiado, más concreto.
- Lo que más me ayudó a mejorar esta actividad fue la necesidad de adaptarme al nivel de lengua de los estudiantes para comprender mejor el proceso de producción de un principiante.

A vibrant illustration of a Japanese landscape. In the background, Mount Fuji is visible with its snow-capped peak. The foreground features a serene lake with a traditional torii gate on the left, a multi-tiered pagoda on the right, and a red wooden bridge crossing the water. Pink cherry blossoms are scattered throughout the scene, with some petals falling into the water. Two white swans are flying in the sky above the pagoda. The overall atmosphere is peaceful and scenic.

*Muchas gracias por su
atención y participación.*